

## LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

### SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2011 — 2951 [C – 2011/03373]

#### 7 NOVEMBRE 2011. — Loi modifiant l'article 171, 4°, du Code des impôts sur les revenus 1992 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

**Art. 2.** L'article 171, 4°, du Code des impôts sur les revenus 1992 est complété par un point *k* rédigé comme suit :

« *k* la prime visée à l'article 3, § 2, de l'arrêté royal du 15 septembre 2006 portant création d'un Fonds d'Impulsion pour la médecine générale et fixant ses modalités de fonctionnement. »

**Art. 3.** La présente loi s'applique à partir de l'exercice d'imposition 2012.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtu du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 7 novembre 2011.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

D. REYNDEERS

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,

S. DE CLERCK

Note

(1) Références parlementaires :

*Documents de la Chambre des représentants :*

53-302 — SE 2010 :

N° 1 : Proposition de loi de M. Clarinval et consorts.

53-302 – 2010/2011 :

N°s 2 et 3 : Addenda.

N° 4 : Amendements.

N° 5 : Rapports.

N° 6 : Texte adopté par la commission.

N° 7 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

*Compte rendu intégral :* 14 juillet 2011.

*Documents du Sénat :*

5-1171 – 2011/2012 :

N° 1 : Projet non évoqué par le Sénat.

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2011 — 2951 [C – 2011/03373]

#### 7 NOVEMBER 2011. — Wet tot wijziging van artikel 171, 4°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

**Art. 2.** Artikel 171, 4°, van het Wetboek op de inkomstenbelastingen 1992 wordt aangevuld met een bepaling onder *k*), luidende :

« *k* de premie bedoeld in artikel 3, § 2, van het koninklijk besluit van 15 september 2006 tot oprichting van een Impulsfonds voor de huisartsengeneeskunde en tot vaststelling van de werkingsregels ervan. »

**Art. 3.** Deze wet is van toepassing met ingang van het aanslagjaar 2012.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 7 november 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

D. REYNDEERS

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,

S. DE CLERCK

Nota

(1) Parlementaire verwijzingen :

*Stukken van de Kamer van volksvertegenwoordigers :*

53-302 – BZ 2010 :

Nr. 1 : Wetsvoorstel van de heer Clarinval c.s.

53-302 – 2010/2011 :

Nrs. 2 en 3 : Addenda.

Nr. 4 : Amendementen.

Nr. 5 : Verslag.

Nr. 6 : Tekst aangenomen door de commissie.

Nr. 7 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.

*Integraal verslag :* 14 juli 2011.

*Stukken van de Senaat :*

5-1171 – 2011/2012 :

Nr. 1 : Ontwerp niet geëvoceerd door de Senaat.

### SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2011 — 2952 [C – 2011/03374]

#### 7 NOVEMBRE 2011. — Loi modifiant la loi-programme du 23 décembre 2009 en ce qui concerne l'aide à l'agriculture (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

**Art. 2.** Dans l'article 137, § 1<sup>er</sup>, de la loi-programme du 23 décembre 2009, les mots "pendant les années 2008 à 2010" sont remplacés par les mots "pendant les années 2008 à 2012".

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2011 — 2952 [C – 2011/03374]

#### 7 NOVEMBER 2011. — Wet tot wijziging van de programmawet van 23 december 2009, wat de steun aan de landbouw betreft (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

**Art. 2.** In artikel 137, § 1, van de programmawet van 23 december 2009 worden de woorden "tijdens de jaren 2008 tot 2010" vervangen door de woorden "tijdens de jaren 2008 tot 2012".